

TABL. 11(21). **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA**  
*EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	168	150	153	<i>Plants generating substantial air pollution <sup>a</sup> (as of 31 XII)</i>
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:				<i>of which possessing systems to reduce the emission of:</i>
pyłowych .....	124	109	107	<i>particulates</i>
gazowych .....	28	25	25	<i>gases</i>
posiadające zagospodarowaną strefę ochronną .....	7	6	7	<i>with managed protective zone</i>
nieposiadające wyników pomiarów:				<i>without the results of measurements of:</i>
emisji:				<i>emission:</i>
pyłów .....	64	55	49	<i>particulates</i>
gazów .....	60	49	49	<i>gases</i>
emisji .....	142	131	131	<i>emission</i>
Emisja zanieczyszczeń:				<i>Emission of pollutants:</i>
w tysiącach ton:				<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowych .....	20,6	12,8	8,6	<i>particulates</i>
w tym pyły ze spalania paliw .....	18,4	10,9	6,5	<i>of which particulates from the combustion of fuels</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla) ..	111,3	86,6	91,4	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w tym: dwutlenek siarki .....	72,6	51,4	56,3	<i>of which: sulphur dioxide</i>
tlenek węgla .....	11,9	9,0	10,0	<i>carbon monoxide</i>
tlenki azotu .....	24,5	24,4	22,8	<i>nitrogen oxides</i>
na 1 km <sup>2</sup> w tonach:				<i>per 1 km<sup>2</sup> in tonnes:</i>
pyłowych .....	1,0	0,6	0,4	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla) ..	5,6	4,3	4,6	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:				<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems:</i>
w tysiącach ton:				<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowe .....	1691,7	2276,2	2379,9	<i>particulates</i>
gazowe (bez dwutlenku węgla) .....	752,0	780,7	780,2	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w % zanieczyszczeń wytworzonych:				<i>in % of pollutants produced:</i>
pyłowych .....	98,8	99,4	99,6	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla) ..	87,1	90,0	89,5	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.  
*a Emitting particulates, gases or particulates and gases.*